Aika 18.11.2026 klo 18:00 - 19:06

Paikka Hybridikokous

Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

Kokous todettiin lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.

Pöytäkirjantarkastajien valinta

Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Jukka Vuorinen ja Teemu Juopperi.

Käsitellyt asiat

§	Otsikko	Sivu
§ 50	Siivouspalveluiden hankinta	3
§ 51	Kuolimon osayleiskaavan päivitystyö, kaavan käynnistäminen, kaavoittajan valinta, maanomistajien osallistuminen kaavamuutosten kustannuksiin	5
§ 52	Savitaipale eteläinen YK	7
§ 53	Tekninen toimiala, käyttötalousarvio vuodelle 2027	9
§ 54	Talousarvion toteutuma syyskuu 2026	10
§ 55	Tiedoksi merkittävät 8–2026	14

Osallistujat

	Nimi	Tehtävä	Lisätiedot
Läsnä	Liimatainen Juhana	Puheenjohtaja	
	Vuorinen Jukka	Jäsen	pk. tarkastaja
Läsnä etänä	Pylkkö Heikki	Varapj	
	Hömppi-Keränen Anne	Jäsen	
	Jokela Ulla	Jäsen	
	Juopperi Teemu	Jäsen	pk. tarkastaja
	Koskiniemi Saija	Kh ed.	
	Koskinen Jouko	Kh pj	
	Juntunen Iida	Nuvan ed.	
Poissa	Nikkilä Laura		
Muu	Tammelin Timo	Tekninen johtaja, esittelijä / pöytäkirjanpitäjä	

Allekirjoitukset

Juhana Liimatainen
puheenjohtaja

Timo Tammelin
pöytäkirjanpitäjä

Käsitellyt asiat 50 - 55

Pöytäkirjan tarkastus 19.11.2026

Jukka Vuorinen
pöytäkirjantarkastaja

Teemu Juopperi
pöytäkirjantarkastaja

Pöytäkirjan nähtävilläolo

Kunnan yleisessä tietoverkossa 24.11.2026

Pöytäkirja on allekirjoitettu ja tarkastettu sähköisessä allekirjoituspalvelussa.

Siivouspalveluiden hankinta

Tekninen lautakunta 18.11.2026 § 50
169/02.08.00/2026

Valmistelija

Tekninen johtaja Timo Tammelin
Puh. 040 503 8088
etunimi.sukunimi@savitaipale.fi

Savitaipaleen kunnan nykyinen siivouspalveluiden tuottamisen sopimus on päättymässä 31.7.2027 ja tämän vuoksi on järjestetty uusi kilpailutus. Kilpailutus koskee vain osaa kunnan omistamista kiinteistöistä. mm. koulun ja varhaiskasvatuksen tilojen siivous järjestetään pääasiassa edelleen omana työnä.

Savitaipaleen kunnan siivouspalveluiden kilpailutus on ollut HILMA-palvelussa aikavälillä 29.9.2026 – 2.11.2026. Hankintaan liittyvät kysymykset tuli olla esitettynä 21.10.2026 mennessä. Tilaaja on myös edellyttänyt, että tarjouksen tekijä on tutustunut kohteisiin, sen tiloihin, olosuhteisiin ja pintamateriaaleihin. Tilakierros järjestettiin 15.10.2026.

Laadittava palvelusopimus on 2-vuotinen. Sopimus mahdollistaa kaksi optiovuotta, aina vuoden kerrallaan.

Tarjouksia saapui 6 kappaletta. Yksi tarjouksen antajista ei ole tutustunut kohteisiin tilaajan tarjouspyynnössä edellyttämällä tavalla, joten kyseisen tarjoajan tarjousta ei käsitellä.

Viiden muun tarjouksen osalta suoritetaan tarkempi tarjoajan kelpoisuus ja tarjouksen tarjouspyynnön mukaisuus. Hyväksyttyjen tarjouksien osalta suoritetaan vertailu. Tarjoukset ja vertailu tullaan esittelemään tarkemmin lautakunnan kokouksessa.

Tarjouspyyntömateriaali ja saapuneet tarjoukset kokouksen oheismateriaalina.

Esittelijä

Tekninen johtaja Timo Tammelin

Päätösehdotus

Tekninen lautakunta käsittelee tarjoukset. Tekninen lautakunta hyväksyy tarjouspyynnön ehdot täyttävän, halvimman saapuneen tarjouksen.

Päätös

Tekninen lautakunta toteaa, että siivouspalveluiden kilpailutuksessa on saatu viisi vertailukelpoista tarjousta. Tarjouksista yksi on hinnoittelultaan huomattavan edullinen verrattuna muihin hyväksyttäviin tarjouksiin. Ennen hankintapäätöksen tekemistä tekninen lautakunta päättää pyytää kyseiseltä tarjoajalta hankintalain mukaisen selvityksen tarjoushinnan perusteista sekä järjestää tarjoajan kanssa selonottoneuvottelun tarjouksen sisällön, hinnoittelun ja palvelun toteuttamisedellytysten varmistamiseksi. Tekninen lautakunta päättää siirtää hankintapäätöksen tekemisen seuraavaan kokoukseen. Hyväksyttiin yksimielisesti

Kuolimon osayleiskaavan päivitystyö, kaavan käynnistäminen, kaavoittajan valinta, maanomistajien osallistuminen kaavamuutosten kustannuksiin

Tekninen lautakunta 18.11.2026 § 51
170/10.02.02/2026

Valmistelija

Tekninen johtaja Timo Tammelin
Puh. 040 503 8088
etunimi.sukunimi@savitaipale.fi

Alkuperäinen Kuolimon osayleiskaava on hyväksytty Savitaipaleen kunnanvaltuustossa 28.4.1998. Kaakkois-Suomen ympäristökeskus vahvisti yleiskaavan pääosin 20.4.2000. Kaavamääräykset ja merkinnät, sekä rajaukset ovat vanhentuneita ja vaativat päivittämistä. Isoimpia puutteita on, että Kuolimon natura 2000 aluetta ei ole lainkaan huomioitu kaavassa. Alkuperäiseen yleiskaavaan on laadittu useita pienialaisia muutoskierroksia. Nämä ovat olleet tila- ja rakennuspaikkakohtaisia. Koko yleiskaavaa ei ole päivitetty alkuperäisestä. Kuolimon osayleiskaava on laadittu ns. rantarakennusoikeudet mitoittavana ja emätilamitoitukseen perustuvana. Rakennuspaikkakohtaisia rakennusoikeuksia on tarpeen myös nostaa.

Koko yleiskaavan uudistaminen on todettu tarpeelliseksi useissa eri yhteyksissä.

Tekninen toimi on kilpailuttanut yleiskaavan laatimisen siihen liittyvien selvitysten kera.
Tarjouspyynnöt lähettiin viidelle (5) eri konsulttitoimistolle.
Tarjouksia saatiin kahdelta eri yritykseltä: Karttaako Oy ja FCG Rakennettu ympäristö Oy.
Valintaperusteena on hinta 60 % ja laatu 40 %.
Kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen antoi Karttaako Oy.
Suurin osa kaavatyöstä on normaalia kaavan päivittämistä nykystandardin mukaiseksi.
Osalle maanomistajista voi tulla kaavapäivitysten perusteella merkittävää hyötyä.
Tämän takia on perusteltua määrätä kaavoitusmaksut etukäteen seuraavien muutoskohteiden perusteella:

- Rakennuspaikan käyttötarkoituksen muutos, jos ei ole aiemmin käsitelty muulla luvalla 500 €
- Rakentamattoman rakennuspaikan siirto toiseen sijaintiin 500 €
- Rakennuspaikan pinta-alan laajennus yli 30 % 350 €

Maksuehdot täyttyvät, jos maanomistaja on itse hakenut muutosta ja muutos tulee kaavan myötä voimaan.
Kunta laskuttaa yksityisiltä maanomistajilta muutokset kaavan voimaan tulon jälkeen. Maksuihin ei lisätä arvonlisäveroa

Esittelijä

Tekninen johtaja Timo Tammelin

Päätösehdotus	1. Tekninen lautakunta päättää käynnistää Kuolimon osayleiskaavan uudistamisen koko alueella 2. Tekninen lautakunta päättää valita kaavan laatijaksi Karttaako Oy:n kokonaishintaan 57 560 € (alv 0%). Valinta on ehdollinen siihen saakka, kunnes kunnanvaltuusto on hyväksynyt vuoden 2027 talousarvion. 3. Tekninen lautakunta määrää maanomistajakohtaiset maksut esittelytekstin mukaisesti
Päätös	Hyväksyttiin yksimielisesti.

Savitaipale eteläinen YK

Tekninen lautakunta 18.11.2026 § 52
173/10.02.02/2026

Valmistelija Tekninen johtaja Timo Tammelin
Puh. 040 503 8088
etunimi.sukunimi@savitaipale.fi

Savitaipaleen tekninen lautakunta käynnisti osayleiskaavatyön keskustan eteläpuoliselle alueelle 17.1.2024. Työn tavoitteena on muodostaa alueelle oikeusvaikutteinen yleiskaava, joka ohjaa alueen maankäyttöä ja tulevaa asemakaavoitusta. Valmistuessaan yleiskaava tulee kattamaan koko taajaman, sillä taajaman pohjoispuolelle on valmistunut jo aiemmin oikeusvaikutteinen yleiskaava.

Suunnittelualue on kooltaan hieman vajaa 880 hehtaaria ja se sijaitsee keskustaajaman eteläpuolella valtatie 13:n varressa. Alue muodostaa luontevan toiminnallisen ja maankäytöllisen jatkumon valtatien pohjoispuoliselle Kirkonkylän osayleiskaavalle. Se kytkee eteläpuolen toiminnot tiiviiksi osaksi kunnan yhdyskuntarakennetta jo olemassa olevien liikenne- ja virkistysreittien avulla.

Kaavan päätarkoituksena on osoittaa ja järjestää keskustaajaman eteläpuoliset toiminnot siten, että ne tukevat yhdyskuntarakenteen tiivistämistä ja eheyttämistä. Kaavaratkaisu integroi alueen olemassa olevat pientaloalueet (A, AP), risteysalueen palvelut (P) sekä itäosan teollisuuskeskittymän (T, TY) osaksi yhtenäistä taajamarakennetta.

Taajaman elinvoimaa ja energiaomavaraisuutta vahvistetaan varaamalla Selkäkankaan ja Petynkankaan alueelta noin uusiutuvan energian aurinkovoimala-alueelle (EN/au) sekä osoittamalla tilaa akkuvarastoinnille (EN-1). Tältä osin kaavamuutos on tietyllä tapaa toteava, sillä hankkeella on jo rakentamislupa. Suuri osa muusta alueesta säilyy maa- ja metsätalousvaltaisena alueena (M-1), jolla hajarakentamista ohjataan uuden rakennusjärjestyksen mukaisesti.

Alueen tärkeät ulkoilureitit ja hiihtoladut turvataan, ja ne jatkuvat yhtenäisinä valtatien pohjoispuolelle urheilualueelle. Arvokkaat luontokohteet huomioidaan kaavassa omina merkintöinään. Valtatien ja ampumaradan aiheuttamat mahdolliset meluhaitat otetaan huomioon teoreettisilla meluvyöhykkeillä (me-1) häiriöalttiin rakentamisen ohjaamiseksi.

Kaava tiivistää yhdyskuntarakennetta, edistää vihreää siirtymää ja tuo kunnalle positiivisia talousvaikutuksia aurinkovoimalan kiinteistöverotulojen kautta ilman merkittäviä kunnallisia infra-investointeja. Kuntalaisten lähivirkistysmahdollisuudet ja alueen reittiverkostot säilyvät.

Kaavaluonnosaineisto on esityslistan liitteenä. Seuraavaksi yleiskaavaluonnosaineisto tulisi asettaa nähtäville ja siitä tulisi tiedottaa kaavan osallisia sekä pyytää lausunnot hankkeen osallisilta viranomaisilta.

Esittelijä Tekninen johtaja Timo Tammelin

Päätösehdotus Tekninen lautakunta päättää asettaa 15.10.2026 päivätyt kaavaluonnosasiakirjat liitteineen nähtäville alueidenkäyttölain (AKL) 62 §:n ja maankäyttö- ja rakennusasetuksen (MRA) 30 §:n mukaisesti 30 päivän ajaksi. Tänä aikana kuullaan osalliset ja tarpeelliset viranomaiset.

Päätös Hyväksyttiin yksimielisesti.

Tekninen toimiala, käyttötalousarvio vuodelle 2027

Tekninen lautakunta 18.11.2026 § 53
100/02.02.00/2026

Valmistelija

Tekninen johtaja Timo Tammelin
Puh. 040 503 8088
etunimi.sukunimi@savitaipale.fi

Savitaipaleen kuntastrategia on uudistunut vuoden 2026 alusta. Kuntastrategian painopisteenä on vastata neljään tunnistettuun haasteeseen. Strategiaan on sisäänrakennettu onnistumisen mittarit. Lisäksi on tarkoitus määrittää toimialakohtaiset tavoitteet ja mittarit vastaamaan kuhunkin haasteeseen.

Esityslistan mukana oheismateriaalina lähetetään lautakunnan jäsenille:
- TA 2027 tavoitteet ja mittarit

Savitaipaleen kunnanhallitus on käynnistänyt yhteistoimintamenettelyt kokouksessaan 28.9.2026. Yhteistoimintaneuvotteluiden on tavoite päättyä 16.11 järjestettävässä kokouksessa. Kunnanhallitus käsittelee neuvottelutuloksen kokouksessaan 17.11. Tästä johtuen alustava käyttötalousarvioehdotus vuodelle 2027 on vasta esiteltävissä teknisen lautakunnan kokouksessa.

Esittelijä

Tekninen johtaja Timo Tammelin

Päätösehdotus

Tekninen lautakunta käsittelee TA 2027 tavoitteet ja mittarit sekä käyttötalousarvioehdotuksen ja esittää niitä edelleen hallitukselle ja valtuustolle hyväksyttäväksi.

Päätös

Tekninen lautakunta käsittelee vuoden 2027 käyttötalousarviota saatujen esitysten pohjalta. Alustavan ehdotuksen toimintakate on – 2 089 937 €. Tekninen lautakunta esittää vuoden 2027 käyttötalousarviota kunnanhallitukselle ja edelleen kunnanvaltuustolle hyväksyttäväksi. Hyväksyttiin yksimielisesti.

Talousarvion toteutuma syyskuu 2026

Tekninen lautakunta 18.11.2026 § 54
61/02.02.02/2026

Valmistelija Tekninen johtaja Timo Tammelin
Puh. 040 503 8088
etunimi.sukunimi@savitaipale.fi

Savitaipaleen kunnanhallitus on hyväksynyt kokouksessaan 19.1.2026 vuoden 2026 talousarvion täytäntöönpano-ohjeet.

Talousarvion alussa on kunnanvaltuuston hyväksymä kuntastrategia, johon hyväksytty talousarvio ja –suunnitelma pohjautuu. Talousarvio jakautuu yleisperustelu-, käyttötalous-, investointi-, rahoitus- ja tuloslaskelmaosaan.

Yleisperusteluosa sisältää yleisen taloudellisen tilan ja kuntatalouden nykytilan kuvaukset. Talousarvion käyttötalous- ja investointiosa ovat toiminnan ohjauksen välineitä ja tuloslaskelma- ja rahoitusosan avulla seurataan kokonaistalouden kehitystä.

Talousarvion käyttötalousosassa valtuusto asettaa talousarviorakenteen mukaiselle tasolle tavoitteet sekä tuloarviot ja määrärahat.

Valtuustoon nähden sitovia tasoja ovat tulosalueille talousarviokirjassa sitoviksi merkityt toiminnalliset tavoitteet sekä toimintakatteet. Talousarviokirjassa on lisäksi esitetty myös muita tavoitteita ja tunnuslukuja, jotka on tarkoitettu enemmän toimintaa kuvaaviksi.

Käyttötalouden määrärahat ja tuloarviot sisältävät sekä ulkoiset että sisäiset erät.

Toimielimet hyväksyvät talousarvioon perustuvat käyttösuunnitelmat viimeistään helmikuun 2026 loppuun mennessä. Toimielimet voivat päättää itseään koskevasta tarkemmasta sitovuustasosta.

lnvestointiosa sisältää hankekohtaiset tulo- ja menoarviot talousarvio- ja suunnitelmavuosille sekä tulo- ja menoarviot lautakuntatasolle yhdistettynä. Tuloarviona esitetään valtion (ja muiden yhteisöjen) rahoitusosuudet investointimenoihin. Käyttöomaisuuden myynnissä tuloarviona merkitään myydyn omaisuuden tasearvo. lnvestointiosaan varataan määrärahat sellaisille investoinneille, joiden arvonlisäveroton hankintahinta ylittää 5 000 euroa. Pienemmät hankinnat tehdään käyttötalousosan määrärahojen puitteissa.

Valtuuston nähden sitova taso on lautakuntatason meno- ja tuloarvio nettoperiaatteen mukaisesti. Sitovuustasot ovat: kiinteä

omaisuus, talonrakennus, julkinen käyttöomaisuus, liikelaitokset ja irtain omaisuus.

Talousarvion toteutumista on seurattava säännöllisesti. Mikäli ilmenee, että talousarvio ylittyisi, tulee ryhtyä välittömästi toimenpiteisiin tarpeellisten määrärahamuutosten suhteen. Mahdolliset tulosalueiden väliset määrärahasiirrot on tuotava valtuuston hyväksyttäväksi. Lisäksi on huomioitava, että muutokset määrärahoissa antavat aiheen tarkastella myös tavoitteiden realistisuutta. Mikäli talousarviovuoden kuluessa ilmenee merkittäviä määrärahatarpeita, jotka eivät ole olleet tiedossa talousarvioita laadittaessa, tulee toimialojen tehdä siitä esitys valtuustolle.

Savitaipaleen kunnassa talousarvion euromäärien toteutumisesta raportoidaan säännöllisesti kunnanhallitukselle sekä valtuustolle. Toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutumisesta raportoidaan valtuustolle tilinpäätöksen lisäksi puolivuosiraportin muodossa.

Myös muille toimielimille tulee saattaa tiedoksi ko. toimialan talousarvion toteutuminen toimielimen vahvistamalla tasolla kuukausittain. Tässä tulee ottaa huomioon kokousaikataulu siten, että aina viimeksi tiedossa oleva toteutuminen toimitetaan tiedoksi.

Käyttösuunnitelmalla toimielimet jakavat valtuuston hyväksymät määrärahat ja tuloarviot tulosyksiköille sekä asettavat valtuuston määrittelemien tavoitteiden kanssa yhdenmukaiset, tarkennetut tavoitteet tulosyksiköille. Tulosyksikön esimies jakaa tulosyksikön määrärahat edelleen kustannuspaikoille.

Teknisen lautakunnan talousarvio vuodelle 2026 on toteutunut koko lautakunnan tasolla seuraavasti:

Talousarvion toteutuma

2026

Hallinto	TA2026	TOT 9/2026	%	Poikkeama vert. %	Poikkeama ed. v. %
Toimintatulot (ulkoiset)	**2 094 805,00**	**1 535 556,89**	**73,3 %**	**-1,7 %**	**1,2 %**
Henkilöstömenot	-1 100 402,57	-830 576,60	75,5 %	0,5 %	2,6 %
Palvelut	-1 317 100,00	-823 656,95	62,5 %	-12,5 %	-3,5 %
Ostot tilikauden aikana	-1 027 285,00	-708 143,58	68,9 %	-6,1 %	4,9 %
Avustukset	-259 000,00	-177 776,68	68,6 %	-6,4 %	-2,0 %
Muut toimintakulut	-380 210,00	-267 490,42	70,4 %	-4,6 %	-3,5 %
Toimintakulut yht. (ulkoiset)	**-4 083 997,57**	**-2 807 644,23**	**68,7 %**	**-6,3 %**	**0,3 %**
Toimintakate (ulkoiset)	**-1 989 192,57**	**-1 272 087,34**	**63,9 %**	**-11,1 %**	**-0,6 %**
Toimintatulot (sisäiset)	**1 727 248,01**	**1 187 692,15**	**68,8 %**	**-6,2 %**	**-3,9 %**
Toimintakulut yht. (sisäiset)	**-566 592,00**	**-377 412,63**	**66,6 %**	**-8,4 %**	**-2,8 %**
Toimintakate (sisäiset)	**1 160 656,01**	**810 279,52**	**69,8 %**	**-5,2 %**	**-4,3 %**
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	**-828 536,56**	**-461 807,82**	**55,7 %**	**-19,3 %**	**5,8 %**

Vuosi 2025 vertailuvuodena

Hallinto	TA+muutos 2025	TOT 9/2025	%	Poikkeama vert. %
Toimintatulot (ulkoiset)	**2 082 205,00**	**1 500 358,98**	**72,1 %**	**-2,9 %**
Henkilöstömenot	-1 114 118,79	-812 437,02	72,9 %	**-2,1 %**
Palvelut	-1 275 385,00	-842 526,32	66,1 %	**-8,9 %**
Ostot tilikauden aikana	-1 051 905,00	-673 405,38	64,0 %	**-11,0 %**
Avustukset	-259 000,00	-182 967,14	70,6 %	**-4,4 %**
Muut toimintakulut	-365 120,00	-269 759,50	73,9 %	**-1,1 %**
Toimintakulut yht. (ulkoiset)	**-4 065 528,79**	**-2 781 095,36**	**68,4 %**	**-6,6 %**
Toimintakate (ulkoiset)	**-1 983 323,79**	**-1 280 736,38**	**64,6 %**	**-10,4 %**
Toimintatulot (sisäiset)	**1 749 568,03**	**1 270 969,32**	**72,6 %**	**-2,4 %**
Toimintakulut yht. (sisäiset)	**-549 494,72**	**-381 559,10**	**69,4 %**	**-5,6 %**
Toimintakate (sisäiset)	**1 200 073,31**	**889 410,22**	**74,1 %**	**-0,9 %**
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	**-783 250,48**	**-391 326,16**	**50,0 %**	**-25,0 %**

Laskennallinen yhdeksän kuukauden vertailu-% on 75
Laskennallinen kahdentoista kuukauden vertailu-% on 100
Kustannuspaikkakohtaisesti on sekä ylityksiä että alituksia, mutta poikkeamat talousarviosta ovat vähäisiä ja kompensoivat toisiaan.

Teknisen lautakunnan talousarvion toteutuma 30.9.2026 on esityslistan oheismateriaalina.

Esittelijä Tekninen johtaja Timo Tammelin

Päätösehdotus Tekninen lautakunta merkitsee tiedoksi talousarvion toteutumisen syyskuu 2026

Päätös Merkittiin tiedoksi.

Tiedoksi merkittävät 8-2026

Tekninen lautakunta 18.11.2026 § 55
31/07.01.03/2026

Esittelijä

Tekninen johtaja Timo Tammelin
Puh. 040 503 8088
etunimi.sukunimi@savitaipale.fi

Merkitään tiedoksi seuraavat lautakunnalle saapuneet asiakirjat:
4.11.2026 Pöytäkirjaote § 107, Periaatepäätös yleishyödyllisten yhteisöjen maksuttomista käyttöoikeuksista

19.10.2026 Etelä-Savon maakuntaliitto, ote pöytäkirjasta, Etelä-Savon maakuntakaava 2045: Osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta saadut lausunnot ja mielipiteet sekä maakuntaliiton vastineet palautteeseen

Viranhaltijapäätökset
Tekninen johtaja
Hankintapäätökset
16.10.2026 § 17 Haitta-ainetutkimus ja kuntoarvioiden hankinta
9.11.2026 § 18 Verhojen hankinta tulevalle kunnantalolle

Yleiset päätökset
15.10.2026 § 16 Keskuskeittiö vuokraaminen

Henkilöstöpäätökset
Ei päätöksiä

Kuntatekniikan päällikön viranhaltijapäätökset
Hankintapäätökset
Ei päätöksiä

Yleiset päätökset
Ei päätöksiä

Henkilöstöpäätökset
Ei päätöksiä

Rakennustarkastajan viranhaltijapäätökset
Yleiset päätökset
Ei päätöksiä

Päätösehdotus

Tekninen lautakunta merkitsee em. asiakirjat tiedoksi.

Päätös

Merkittiin tiedoksi.

Muutoksenhakuohje koskee pykäliä: § 50, § 51, § 52, § 53, § 54, § 55

Muutoksenhakukielto

Päätökseen, joka koskee vain asian valmistelua tai täytäntöönpanoa, ei saa kuntalain 136 §:n mukaan hakea muutosta.